



## Gid pou Pwogram LIFT UP 2024 yo

Nan kad anilasyon diminisyon taks sou pwodui alimantè pou konsomasyon nan kay yo, vil la te etabli yon pwogram rabè pou rezidan Greeley yo. Pou pwogram rabè 2024 la, rabè a pral 100.00 \$ pou chak moun. Gid yo ak kalifikasyon yo anba a.

Aplikan an dwe genyen yon revni fanmi anyèl total 2024 nan nivo sa yo oswa pi ba:

Kantite Manm Fanmi yo	Revni
1	40,584\$
2	53,076\$
3	65,568\$
4	78,060\$
5	90,540\$
6	103,032\$
7	105,372\$
8	107,724\$

Pou detèmine revni pou w kalifye, montan revni sa yo ta dwe ladan 1:

1. Salè, salè travayè, tep, elatriye.
2. Revni enterè, dividann, elatriye.
3. Revni Sekirite Sosyal, Revni Sekirite Siplemantè
4. Pansyon, avantaj VA, Pansyon laj
5. Asistans Sosyal (sa vle di AFDC), lòt revni.

Manm fanmi ki kalifye yo se depandan legal yo deklare sou fòmilè federal 1040. Aplikan yo dwe bay yon nimewo Sekirite Sosyal pou chak manm fanmi ki nan aplikasyon yo a.

### Kondisyon pou rezidans

Ou dwe yon rezidan Colorado ki te rete nan Greeley pou pi piti 10 mwa nan lane 2024 la nan moman aplikasyon an.

Aplikan yo ka pwouve rezidans lè yo prezante yon lisans chofè valab oswa lè yo mete resi pèman pou lwaye, gaz, elektrisite oswa dlo ak rigòl. Kopi bòdwo yo dwe montre dat, non ak adrès moun k ap aplike pou asistans nan pwogram LIFT UP yo. Dokiman yo itilize pou pwouve rezidans yo dwe gen yon adrès ri epi yo pa kapab genyen yon nimewo bwat lapòs oswa livrezon jeneral. Aplikan yo dwe bay yon nimewo telefòn sou aplikasyon an.

### Pwosesis aplikasyon

Revoye aplikasyon ki ranpli a ak dokiman ki nesesè yo bay Depatman Finans ki nan Vil Greeley la, 1000 10th Street, Greeley CO 80631 nan dat 31 me 2025 pou pi ta.

Y ap kòmanse pran aplikasyon pou pwogram rabè 2024 la soti **1ye fevriye 2025 pou rive 31 me 2025**.



## Fòmilè Aplikasyon Pwogram LIFT UP 2024

Pou kalifye pou rabè sa a, yo dwe ranpli aplikasyon an epi revoye 1 nan biwo nou an oswa bay li ak so lapòs anvan 31 me 2025. Voye aplikasyon ki ranpli a nan Vil Greeley nan Depatman Finans nan 1000 10<sup>th</sup> Street, Greeley CO 80631 oswa pote aplikasyon an nan Depatman Finans, City Hall, 1000 10<sup>th</sup> Street, Greeley CO. Ouvèti biwo yo se 8 Am jiska 5 Pm Lendi rive Vandredi. Aplikan ki kalifye yo kalifye pou yon rabè chak ane.

Siyati	Non	Dezyèm Non	Dat nesans	Aplikan Enfim? <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Adrès Kay	Vil	Eta	Kòd postal	Telefòn #
Adrès postal (si diferan)	Vil	Eta	Kòd postal	Imèl
Non patnè			Dat nesans konjwen	Konjwen Enfim? <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

Èske w te yon rezidan nan Greeley pou pi piti 10 mwa nan lane 2024 la?  Wi  Non

Èske aktyèlman ou se yon rezidan nan Greeley?  Wi  Non

Fè lis tout manm fanmi ki elijib yo anba a. Tanpri pote kat sekirite sosyal pou chak manm fanmi ki kalifye pou verifikasiyon.

Non	Laj	Enfim?	Sekirite Sosyal #
1.		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
2.		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
3.		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
4.		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
5.		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
6.		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
7.		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
8.		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

Tanpri sèvi ak fèy kalkil ki anba a pou fè lis sous revni w ak kantite lajan w yo. Ou dwe mete prèv revni nan aplikasyon sa a. Si ou pa mete prèv, y ap refize aplikasyon an. Prèv ki akseptab yo ka gen ladan 1, men pa sèlman, kopi sa ki vin apre yo:

- Salè, salè travayè, tep, elatriye.
- Revni enterè, dividann, elatriye.
- Revni Sekirite Sosyal, Revni Sekirite Siplemantè
- Pansyon, avantaj VA, Pansyon laj
- Asistans Sosyal (sa vle di AFDC), lòt revni.

<b>Mete TOUT kategori revni ki aplikab</b>	<b>Revni Brit nan kay la CHAK ANE</b>
1. Salè, salè travayè, Tep, ak lòt konpansasyon anplwaye yo	\$
2. Enterè ak dividann	\$
3. sibvansyon ak prè	\$
4. Revni biznis, ki gen ladan revni fèm, lwaye, ak redevans	\$
5. Avantaj Sekirite Sosyal (eksepte Medicare)	\$
6. Avantaj SSI	\$
7. Avantaj SSDI	\$
8. Asistans Sèvis Sosyal Konte Weld County (AND, OAP, TANF, elatriye)	\$
9. Swen lakay ou	\$
10. Sipò pou timoun ak pansyon alimantè	\$
11. Pansyon ak lajan ou dwe	\$
12. Tout lòt revni – tanpri eksplike	\$
<b>Revni Total ANE (Ajoute liy 1 jiska 12):</b>	\$

Mwen deklare, anba penalite pou fo temwayaj, mwen te li epi konprann enfòmasyon ak kondisyon yo mande pou aplikasyon sa a, epi, daprè sa mwen konnen, enfòmasyon sa yo se verite epi yo konplè. Yo dwe siyen demann aplikasyon yo pou yo kalifye pou rabè sou Taks sou Manje ak Revni ki Ba yo

Siyati \_\_\_\_\_ Dat \_\_\_\_\_

Siyati Konjwen \_\_\_\_\_ Dat \_\_\_\_\_

Prepare pa \_\_\_\_\_ Dat \_\_\_\_\_

Nimewo Telefòn moun ki prepare 1 la

Tanpri rele nou nan 970-350-9748 oswa voye yon imèl bay [Lift.Up@greeleygov.com](mailto:Lift.Up@greeleygov.com) si ou gen nenpòt kesyon sou pwogram LIFT UP la.

#### Kòman ou te tande pale de Pwogram LIFT UP la?

- Legliz
- Biwo Konte Weld
- Zanmi
- Moun ki te patisipe anvan
- Piblisite nan Bis
- Flayè/Fach Ki kote? \_\_\_\_\_
- Òganizasyon ki pa fè pwofit Ki kote? \_\_\_\_\_
- Sit Entènèt: \_\_\_\_\_
- Lòt: \_\_\_\_\_

**Mèsi!**

#### Valab pou Biwo Sèlman

Aplikasyon # 2024- \_\_\_\_\_ Dat ou Resevwa 1 \_\_\_\_\_

# Manm Fanmi \_\_\_\_\_

Verifye: Revni \$\_\_\_\_\_ Kantite Rabè \$\_\_\_\_\_

Siyati \_\_\_\_\_

## KESYON YO SOUVAN POZE

### 1. Èske mwen oblige abite nan vil Greeley pou m aplike pou rabè a?

Repons: **Wi**, se sèlman moun ki abite nan limit vil Greeley ki ka aplike pou ranbousman sa a.

### 2. Èske mwen bezwen ranpli fòm sa a si mwen te ranpli 1 déjà ane pase?

Repons: **Wi**, nou bezwen w ranpli 1 ankò. Kantite moun k ap viv nan kay la ka chanje si yon moun te fèt oswa mouri. Lè w ranpli 1 ankò sa ede akselere pwosesis pou jwenn rabè a.

### 3. Èske mwen dwe bay nimewo Sekirite Sosyal pitit mwen yo?

Repons: **Wi**. Sa yo nesesè pou verifye moun k ap viv nan kay la.

### 4. Èske mwen bezwen mete deklarasyon taks sou revni mwen an si mwen voye W-2 mwen an?

Repons: **Wi**, ou bezwen mete yon kopi deklarasyon taks sou revni ou te ranpli a. Pou kalifye pou rabè a, ou dwe ranpli deklasyon sou taks ou si sa nesesè.

### 5. Èske mwen ta dwe mete avantaj revni Sèvis Sosyal Konte Weld bay yo?

Repons: **Wi**, ou dwe rapòte tout revni ou menm oswa nenpòt moun lakay ou te resevwa, menmsi li pa parèt sou fòmilè taks ou yo

### 6. Konbyen tan sa pral pran anvan mwen resevwa rabè mwen an?

Li ka pran jiska twa semèn avan ou resevwa chèk pa lapòs, epi yo pral aplike kredi ki sou bòdwo dlo a pandan tan sa a. Yo pral voye chèk la nan adrès ki sou aplikasyon an

### 7. Èske tou de (2) konjwen yo bezwen siyen aplikasyon an?

Repons: **Wi**, si w marye epi n ap viv nan menm kay, nou toulède dwe siyen aplikasyon an.

### 8. Konbyen fwa mwen ka aplike pou pwogram sa yo?

Repons: Ou ka aplike pou yon rabè oswa yon kredi sou bòdwo chak ane civil si w kalifye.

### 9. Èske mwen bezwen yon kont sèvis publik Vil Greeley pou m kalifye?

Repons: **Wi**, ou dwe genyen yon kont sèvis publik nan Vil Greeley pou kalifye.

### 10. Èske non mwen bezwen sou bòdwo dlo a?

Repons: **Wi**, non w dwe sou bòdwo dlo a pou w kalifye.